

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 83 (1965)
Heft: 34

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Radaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031/25 16 50 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas SA. — Insertionsfrist: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die ainspeltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 20.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berna. Téléphone numéro 031/25 16 50 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: Fr. 20.50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Geschäftsöffnungsverbote — Sperrfristen gemäss Ausverkaufordnung (zwei Publikationen).

Interdiccions de rouvrir un commerce après liquidation.

Schiffsregister des Kantons Luzern.

Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Tansania: Einfuhrvorschriften. — Tanzanie: Prescriptions d'importation.

Internationale Messe Izmir (20. August bis 20. September 1965). — Foire Internationale d'Izmir (20 août au 20 septembre 1965).

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Zug, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel.

Bern — Berne — Berna

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

5. Februar 1965. Liegenschaften.

Albert Mathys, in Seftigen. Inhaber der Firma ist Albert Mathys, von Kirchdorf, in Seftigen. Vermittlung von und Handel mit Liegenschaften. Zelt, Seftigen.

5. Februar 1965. Spenglerei usw.

Bieri & Ribitsch, in Riggisberg. Hermann Bieri, von Schangnau, und Johann Ribitsch, österreichischer Staatsangehöriger, beide in Riggisberg, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1965 begonnen hat. Spenglerei, sanitäre Installationen. Berggasse.

Bureau Bern

4. Februar 1965. Spenglerei-Halbfabrikate, Baubleche usw.

Werner Marti, in Zollikofen. Inhaber der Firma ist Werner Marti, von Grossaffoltern (Bern), in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Handel mit Spenglerei-Halbfabrikaten, Baublechen und Sanitärmaterial. Bernstrasse 176.

5. Februar 1965.

Baugenossenschaft Federgasse, in Bern (SHAB. Nr. 120 vom 26. Mai 1961, Seite 1492). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB. Nr. 178 vom 2. August 1963, Seite 2258) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

5. Februar 1965.

Utal SA Chaussures et confection boutique, in Bern, Handel mit Schuhen, Kleidern, Boutique-Artikeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 10 vom 16. Januar 1964, Seite 128). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 18. November 1964 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

5. Februar 1965.

Konsumgenossenschaft Bern, in Bern (SHAB. Nr. 205 vom 3. September 1963, Seite 2531). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Emma Schaub, von Basel, in Bern; Ernst Gerber, von Trub, in Bern; August Mühlemann, von Bönigen, in Köniz und Max Senn, von Basel, in Bern.

5. Februar 1965. Immobilien.

Sestra G.m.b.H., bisher in Bern, Kauf, Verkauf, Tausch oder baurechtswäuser Erwerb von bebauten oder un bebauten Grundstücken usw. (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1962, Seite 3510). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 27. Januar 1965 hat die Gesellschaft ihren Sitz nach Köniz verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Einzelprokura ist erteilt worden an Margrith Zumstein-Cafilisch, von Seeberg, in Spiegel, Gemeinde Köniz. Dr. rer. pol. Kurt Zumstein, Gesellschafter und Geschäftsführer, wohnt nun in Spiegel, Gemeinde Köniz. Geschäftsdomizil: Bellevuestrasse 131, Spiegel bei Bern (beim Geschäftsführer Dr. Kurt Zumstein).

5. Februar 1965.

Wein- und Spirituosenhandels AG Bern, in Bern (SHAB. Nr. 262 vom 10. November 1964, Seite 3382). Das Aktienkapital von Fr. 400 000 ist nun voll einbezahlt.

5. Februar 1965. Korsette.

Margaritha Donnet-Siegenthaler, in Bern, Corsets-Spezialgeschäft (SHAB. Nr. 185 vom 10. August 1950, Seite 2078). Die Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Einzel-firma «Corsets Donnet», in Bern.

5. Februar 1965.

Corsets Donnet, in Bern. Inhaber der Firma ist Roland Donnet, von Bern und Monthey, in Bern. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzel-firma «Margaritha Donnet-Siegenthaler», in Bern, übernommen. Einzelprokura ist erteilt worden an Charlotte Wenger, von Thierachern, in Bern. Handel mit Corsets und Büstenhaltern. Marktgasse 47.

6. Februar 1965.

Teigwarenfabriken Aktiengesellschaft Wenger & Hug (Fabriques de pâtes alimentaires Société Anonyme Wenger & Hug) (Fabriche di paste alimentari Società anonima Wenger & Hug), in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern (SHAB. Nr. 138 vom 18. Juni 1964, Seite 1886). Unterschrift ist erteilt worden an Hans Steiner, von Malters und Grosswangen, in Malters, Mitglied des Verwaltungsrates (bisher). Der Präsident und der Vizepräsident führen Kollektivunterschrift unter sich oder je mit einem unterschrittsberechtigten weiteren Mitglied des Verwaltungsrates für das Gesamtunternehmen.

Bureau Biel

5. Februar 1965. Tea-room.

F. Ochsenbein-Küng, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Franz Ochsenbein, von Etziken (Solothurn), in Biel. Betrieb des Tea-room «Du Moulin», Nidaugasse 20.

6. Februar 1965.

A. Kohler Damenkonfektion A.G. Biel, in Biel, Handel mit und Fabrikation von Damenkonfektion und ähnlichen Artikeln usw. (SHAB. Nr. 16 vom 20. Januar 1961, Seite 202/03). Eugen Kohler, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident in den Verwaltungsrat gewählt: Willi Stibbe, holländischer Staatsangehöriger, in Biel. Er führt Einzelunterschrift.

6 février 1965. Produits horlogers.

Mical-Eminent S.A., à Bienn e, achat et vente de montres et commerce de produits se rattachant à l'industrie horlogère, etc., société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC. du 19 novembre 1963, N° 271, page 3283). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

Bureau Burgdorf

6. Februar 1965. Holzhandel.

Ernst Gaberthül, in Hindelbank, Sägerei und Holzhandel (SHAB. Nr. 123 vom 28. Mai 1930). Die Firma hat den Betrieb der Sägerei aufgegeben.

6. Februar 1965. Kolonialwaren.

Walter Wegmüller-Müller, in Burgdorf. Inhaber der Firma ist Walter Wegmüller, von Walkringen, in Burgdorf. Handel mit Kolonialwaren. Emmentalstrasse 16.

6. Februar 1965.

Pferdeversicherungs-Gesellschaft des Amtes Burgdorf und Umgebung, in Burgdorf, Genossenschaft (SHAB. Nr. 61 vom 13. März 1956, Seite 666). Aus der Verwaltung sind ausgeschieden Hans Strahm, bisher Präsident, und Ernst Buri, bisher Vizepräsident. Ihre Unterschriften sind erloschen. Das bisherige Mitglied Hans Widmer, von Heimiswil, in Kirchberg (Bern), ist nun Präsident. Neu wurde in die Verwaltung gewählt Otto Stalder, von Lützelflüh, in Ferrenberg/Wynigen, Vizepräsident. Präsident, Vizepräsident und Verwalter zeichnen zu zweien.

Bureau de Courtelary

5 février 1965.

Banque cantonale de Berne, succursale à Tramelan (FOSC. du 26 mars 1964, N° 70, page 975), avec siège principal à Berne. Walter Flückiger, de Rohrbach, à Berne, et Hermann Meister, de Herbetswil (Soleure), à Berne, sont nommés vice-directeurs à la direction générale et signent collectivement à deux pour l'ensemble de l'établissement. François Erard, de Tramelan, a été nommé vice-directeur avec signature collective à deux pour la succursale. Marc Gagnebin, de Tramelan, et André Jeandupeux, des Breuleux, tous deux à Tramelan, ont été nommés fondé de procuration avec signature collective à deux pour la succursale. La procuration d'André Sintz est radiée.

Bureau de Moutier

6 février 1965. Entreprise de construction.

Parietti et Gindrat Moutier S.A., à Moutier. Suivant acte authentique et statuts du 28 janvier 1965, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une entreprise de construction et toutes les opérations d'une entreprise de construction et toutes les opérations s'y rapportant ainsi que l'acquisition et la vente d'immeubles. Le capital social est de fr. 200 000, divisé en 200 actions au porteur de fr. 1000 chacune; il est entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé d'Ernest Parietti, président, de et à Porrentruy; Xavier Gindrat, vice-président, de Pleujouse, à Porrentruy; Georges Graf, secrétaire, d'Oeschenschach, à Lully (Vaud). La société est engagée par la signature individuelle du président et du vice-président du conseil d'administration.

Bureau Nidau

5. Februar 1965.

Käsergenossenschaft Worben, in Worben (SHAB. Nr. 249 vom 26. Oktober 1959, Seite 3932). In die Verwaltung wurden neu gewählt: Walter Gäumann, von Häutligen, in Worben, als Präsident; Fritz Löffel-Moser, von und in Worben,

als Vizepräsident. Paul Bangerfer, Präsident, und Gustav Schneider, Vizepräsident, sind infolge Rücktrittes aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen zu zweien.

Bureau Thun

6. Februar 1965.

Kantonallbank von Bern. Zweigniederlassung in Thun (SHAB. Nr. 72 vom 31. März 1964, Seite 991). Staatsinstitut mit Hauptsitz in Bern. Walter Flückiger, von Rohrbach, in Bern, und Hermann Meister von Herbetwil (Solothurn), in Bern, sind zu Vizedirektoren ernannt worden. Sie zeichnen zu zweien für die Gesamtbank. An Willy Roggli, von Wählern, in Hilterlingen, wurde Kollektivprokura zu zweien für die Filiale Thun erteilt.

Bureau Trachselwald

5. Februar 1965. Transporte.

Johann Heiniger, in Eriswil. Inhaber der Firma ist Johann Heiniger, von und in Eriswil. Transporte. Hinterdorf.

Lucern - Lucerne - Lucerna

2. Februar 1965.

Brennereigenossenschaft Marbach, in Marbach. Gemäss Statuten vom 23. Januar 1964 besteht unter dieser Firma eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Uebernahme und den Betrieb der bisher von der im Handelsregister nicht eingetragenen «Brennereigenossenschaft Nr. 19», in Marbach, geführten Brennerei. Die Genossenschaft gibt Anteilscheine zu Fr. 100 aus. Die Genossenschafter haften für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft bis zum doppelten Betrag ihres Anteilscheinbesitzes. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Präsident ist Josef Wicki; Geschäftsführer, Vizepräsident und Kassier ist Karl Lötcher, und Aktuar Hans Lötcher, alle von und in Marbach. Der Präsident oder der Vizepräsident-Kassier führt zusammen mit dem Aktuar Unterschrift.

4. Februar 1965.

Cewag Cementwaren AG, in Horw (SHAB. Nr. 289 vom 11. Dezember 1964, Seite 3721). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 25. Januar 1965 wurde das Grundkapital von Fr. 200 000 im Sinne von Art. 735 OR vollständig abgeschrieben. Zugleich wurde ein neues Grundkapital in der gleichen Höhe von Fr. 200 000 durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000 geschaffen. Es ist voll einbezahlt. Präsident des Verwaltungsrates ist Josef Schneider, von Murg (Quarten), in Kreuzlingen; Vizepräsident: Philippe de Lovinfosse, belgischer Staatsangehöriger, in Faulx-Les-Toinbes (Belgien), und Mitglied zugleich Geschäftsführer: Peter Berglas, von Oberägeri, in St. Niklausen, Gemeinde Horw, Präsident und Geschäftsführer führen Einzelunterschrift. Die Unterschrift des aus dem Verwaltungsrat ausgeschiedenen Hans Oesch ist erloschen.

4. Februar. Kolonialwaren usw.

Hans Ambühl, Safran-Hus A.G. Luzern, in Luzern, Kolonialwaren usw. (SHAB. Nr. 217 vom 16. September 1960, Seite 2686). Das Mitglied des Verwaltungsrates Hans Ambühl jun. schreibt sich nun Dr. Hans Ambühl-Grognuz führt statt Kollektivunterschrift nun Einzelunterschrift.

4. Februar 1965. Beteiligungen usw.

Aral AG, in Luzern, Verwaltung, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 193 vom 21. August 1964, Seite 2559). Dr. Thomas Speiser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Professor Dr. Franz Jenny, von Entlebuch und Buehrain (Luzern), in Luzern; er zeichnet zu zweien.

4. Februar 1965. Drogerie.

N. Ebner's Erben, in Luzern, Drogerie, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 261 vom 11. November 1954, Seite 2894). Pauline Ebner geb. Gaillard ist als Gesellschafterin ausgetreten. Neuer Gesellschafter ist Alfred Halter, von Giswil, in Luzern. Die bisherige Gesellschafterin Elmire Ebner heisst infolge Verheiratung Elmire Halter geb. Ebner, von Giswil, in Luzern. Die Firma lautet nun: A. u. E. Halter-Ebner.

4. Februar 1965. Weine.

Gebr. Gloggnier, in Luzern, Handel mit Weinen en gros und mi gros (SHAB. Nr. 230 vom 2. Oktober 1950, Seite 2510). An Eduard Gloggnier, jun., von und in Luzern, wurde Einzelprokura erteilt.

4. Februar 1965. Hotel.

Martin Hofmann, in Weggis, Hotel Central (SHAB. Nr. 113 vom 19. Mai 1931, Seite 1083). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

4. Februar 1965. Hotel.

Bruno Hofmann, in Weggis. Inhaber dieser Firma ist Bruno Hofmann, von und in Weggis, Betrieb des Hotels Central.

4. Februar 1965.

Käserigenossenschaft Ettiswil-Ausserdorf, in Ettiswil (SHAB. Nr. 114 vom 21. Mai 1964, Seite 1584). An der Generalversammlung vom 9. Dezember 1964 wurde eine totale Statutenrevision vorgenommen. Publikationspflichtige Tatsachen werden davon jedoch nicht betroffen.

4. Februar 1965. Warenhaus.

Knopf A.G. Luzern, in Luzern, Warenhaus (SHAB. Nr. 263 vom 11. November 1964, Seite 3400). Der Verwaltungsratspräsident Dr. Lucien Levaillant ist infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Präsident des Verwaltungsrates ist nun der bisherige Vizepräsident Charles Duchêne-Bügländer, von Genf, in Basel. Er führt wie bisher Einzelunterschrift.

4. Februar 1965.

Hans Kunz-Bossert, Hemden-Express-Service, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Hans Kunz-Bossert, von Stäfa, in Luzern, Hemden-Schnell-Wasch- und -Bügeldienst, Löwengraben 14 (Cysat-Centre).

4. Februar 1965.

H. Kunz, Waschanstalt «Letzihof», in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Hans Kunz, von Stäfa, in Luzern, Waschanstalt, Hirschengraben 41 (Letzihof).

4. Februar 1965. Souvenirartikel.

Hans Marti, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Hans Marti, von Grossdietwil, in Luzern, Handel mit Souvenirs engros und andere Vertretungen. Bundesplatz 3.

4. Februar 1965. Textilien usw.

Mehl & Wildmann, in Luzern, Textilien usw. (SHAB. Nr. 15 vom 22. Januar 1964, Seite 204). Die Gesellschafter zeichnen nun einzeln.

1. Februar 1965. Liegenschaften usw.

Terrinvest AG Luzern, in Luzern, Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 144 vom 25. Juni 1964, Seite 1967). Diese Aktiengesellschaft hat ihren Sitz nach Hergiswil a.S. verlegt (SHAB. Nr. 25 vom 1. Februar 1965, Seite 338) und wird daher im Handelsregister von Luzern von Amtes wegen gelöscht.

Uri - Uri - Uri

3. Februar 1965.

A. Wyrsch, San. Installationen, in Attinghausen. Inhaber dieser Firma ist Andreas Wyrsch, von und in Attinghausen. Sanitäre Installationen und Zentralheizungen. Jägerweg.

3. Februar 1965.

Käserigenossenschaft Realp, in Realp (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1949, Seite 235). Präsident Xaver Simmen, Vizepräsident Konstantin Nager und Aktuar Peter Renner sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Célestin Simmen; Vizepräsident und Aktuar ist Josef Simmen, beide von und in Realp. Sie führen Kollektivunterschrift.

3. Februar 1965.

Viehzychtigenossenschaft Realp, in Realp (SHAB. Nr. 225 vom 25. September 1936, Seite 2277). Präsident Hieronymus Simmen und Aktuar Christian Simmen sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Werner Nager; Sekretär ist Franz Simmen, beide von und in Realp. Sie führen Kollektivunterschrift.

3. Februar 1965.

Schwestern Ziegler, Lebensmittel, in Flüelen (SHAB. Nr. 92 vom 21. April 1961, Seite 1131). Kollektivgesellschaft. Die Gesellschaft ist infolge Todes der Gesellschafterin Emilia Ziegler seit dem 20. Oktober 1964 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Einzelfirma «J. Ziegler, Lebensmittel», in Flüelen, übernommen.

3. Februar 1965.

J. Ziegler, Lebensmittel, in Flüelen. Inhaberin dieser Firma ist Josefina Ziegler, von und in Flüelen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der gelöschten Kollektivgesellschaft «Schwestern Ziegler, Lebensmittel», in Flüelen. Handel mit Lebensmitteln und Kolonialwaren. Blumenfeld.

3. Februar 1965. Bilder usw.

Gaetano Franceschini, in Altdorf (SHAB. Nr. 178 vom 2. August 1932, Seite 1878). Handel mit Bildern usw. Die Firma wird gemäss Art. 68 HRV infolge Wegzuges des Inhabers von Amtes wegen gelöscht.

3. Februar 1965. Holz, Kohlen usw.

Josef Tresch, in Erstfeld (SHAB. Nr. 70 vom 24. März 1950, Seite 795). Handel mit Holz, Kohlen usw. Die Firma wird gemäss Art. 68 HRV infolge Todes des Inhabers von Amtes wegen gelöscht.

3. Februar 1965. Modejournal usw.

Frau Traxel-Signer, in Flüelen, Vertrieb von Modejournalen, Entwürfe von Damen- und Herrenmode, Zuschneideinstruktion (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1946, Seite 67). Die Firma wird gemäss Art. 68 HRV infolge Todes der Inhaberin von Amtes wegen gelöscht.

3. Februar 1965.

R. Cantoni, Malergeschäft, in Altdorf. Inhaber dieser Firma ist Robert Cantoni, von Mugena (Tessin), in Altdorf, Malergeschäft. Schmidgasse (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4, HRV).

3. Februar 1965.

A. Büeler-Ferrari, Gasthaus Oehsen, in Altdorf. Inhaber dieser Firma ist Alois Büeler-Ferrari, von Schwyz, in Altdorf, Betrieb des Gasthauses «Oehsen» (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4, HRV).

3. Februar 1965.

M. Künzi, Rest. Station Nätchen, in Andermatt. Inhaber dieser Firma ist Moritz Künzi, von Kandergrund (Bern), in Andermatt, Betrieb des Restaurants Station Nätchen (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57 Abs. 4, HRV).

3. Februar 1965.

F. Tresch, Metzgerei, in Attinghausen. Inhaber dieser Firma ist Fidel Tresch, von Silenen, in Attinghausen, Metzgerei (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57 Abs. 4, HRV).

3. Februar 1965.

Walter Arnold, Sanitäre Anlagen und Zentralheizungen, in Bürglen. Inhaber dieser Firma ist Walter Arnold, von und in Bürglen, Anton Arnold, von und in Bürglen, führt Einzelprokura. Zentralheizungen, Oelfeuerungen, sanitäre Anlagen, Lüftungen, Spenglerei, Schlosserei, Klausenstrasse (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57 Abs. 4, HRV).

3. Februar 1965.

Gebr. Riedi, Transporte, in Bürglen. Hans und Walter Riedi, beide von und in Bürglen, sind unter dieser Firma eine Gesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1963 begonnen hat. Autosachtransporte, Feld (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57 Abs. 4, HRV).

3. Februar 1965.

Gebr. Arnold, Schreinerei, in Isenthal. Josef und Oswald Arnold, beide von und in Isenthal, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1964 begonnen hat. Schreinerei, Zimmerei (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57 Abs. 4, HRV).

Schwyz - Schwytz - Svitto

22. Januar 1965. Bekleidungsartikel.

Modress AG, in Muotathal. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 21. Januar 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung von und Handel mit Bekleidungsartikeln aller Art. Die Gesellschaft kann auch Immobilien und Beteiligungen erwerben, verwalten oder veräussern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000, welche voll liberiert sind. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift ist: Alfred Weeber, von und in Zürich, Domizil: Oberschachen.

1. Februar 1965. Gemischtwaren.

Geschwister Kümp, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Gemischtwarenhandlung, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 86 vom 13. April 1954, Seite 955). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Februar 1965 aufgelöst. Die Liquidation wird durch die beiden Gesellschafter Josef und Lena Kümp mit Einzelunterschrift durchgeführt.

4. Februar 1965. Autoreisen.

Josef Auffermann, in Arth. Autoreisen mit Gesellschaftswagen usw. (SHAB. Nr. 14 vom 20. Januar 1959, Seite 186). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Anna Auf der Maur», in Arth, übernommen.

4. Februar 1965. Autoreisen usw.

Anna Auf der Maur, in Arth. Inhaberin der Firma ist Wwe. Anna Auf der Maur-Kenel, von Schwyz, in Arth. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven

der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Josef Aufdermaur», in Arth. Autoreisen mit Gesellschaftswagen, Autotransporte, Möbeltransporte. Zugerstrasse. 5. Februar 1965.

Max Immoos, Metzgerei, Wursterei und Viehhandel, in Küssnacht am Rigi (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1951, Seite 2967). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

Obwalden - Unterwald-le-haut - Unterwalden alto

4. Februar 1965.

Genossenschaft Schweizerische Eissportschule Engelberg (SESE), in Engelberg. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Entwicklung und Förderung sowie die planmässige Schulung des Eishockey- und Eislaufsportes auf nationaler Ebene. Die Genossenschaft strebt bei der Verfolgung ihres Zweckes eine Aktivierung des Sportwesens im Sinne der Jugendsundheitspflege an. Sie arbeitet im Rahmen dieser Aufgaben mit dem Schweizerischen Eishockey-Verband, Schweizerischen Eiskunstlauf-Verband und dem S.L.L. sowie gleichgerichteten schweizerischen Organisationen zusammen. Die Statuten datieren vom 9. Mai 1964. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100, Franken 500 und Fr. 1000 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erscheinen im Obwaldner Amtshlatt und, soweit es das Gesetz verlangt, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Ein Verwaltungsrat von 3 bis 9 Mitgliedern bildet die Verwaltung der Genossenschaft. Der Verwaltungsrat besteht aus: Josef Kuonen, von Gütli, in Visp, Präsident; Dr. med. Karl Aenderlin, von Zürich und Arbon, in Zürich, Vizepräsident; Arnold Zeugin, von Duggingen, in Engelberg, Aktuar; Hans Aither, von St. Gallen, in Engelberg; Josef Eichmann, von Ernetschwil, in Lugano; Dr. jur. Max Fehr, von Mannenbach-Salenstein (Thurgau), in Muri (Aargau); und Othmar Schacher, von Escholzmatt und Luzern, in Luzern. Der Präsident zeichnet einzeln, die übrigen Mitglieder kollektiv mit dem Präsidenten oder unter sich zu zweien. Geschäftsdomizil: bei Arnold Zeugin, Grundbuchamt.

5. Februar 1965.

Kunststoff A.G. Sarnen, in Sarnen (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1963, Seite 1895). In ihrer Generalversammlung vom 27. Januar 1965 wurde das Aktienkapital von Fr. 350 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 140 Namenaktien zu Fr. 100, 86 Namenaktien zu Fr. 1000 und 50 Inhaberaktien zu Franken 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Kapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, 240 Namenaktien zu Fr. 100, und 376 Namenaktien zu Fr. 1000.

Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

4. Februar 1965. Kiesgewinnung usw.

Niederberger A.-G., in Stans, Betrieb von Kieswerken, einer Abbruch-, Auto- und Baggerunternehmung sowie einer Bauunternehmung (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1963, Seite 75). Die an Hans-Ueli Peter erteilte Prokura ist erloschen.

Zug - Zoug - Zugo

Berichtigung.

Tradofin GmbH, in Zug (SHAB. Nr. 303 vom 30. Dezember 1964, Seite 3906). Die Gesellschafterin Sissy Gerling geb. Auer ist deutsche Staatsangehörige.

4. Februar 1965. Inkasso, Treuhandgeschäft usw.

Debita A.G., in Zug, Inkasso- und Treuhandgeschäfte usw. (SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1962, Seite 763). Die Prokuren von Eugen John, Nelly Fehlmann und Louise Limacher sind erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Hans Stirnimann, von Ruswil, in Zürich. Er zieht kollektiv je mit einem Mitglied des Verwaltungsrates.

4. Februar 1965. Beteiligungen usw.

Alaea GmbH, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art usw. (SHAB. Nr. 122 vom 29. Mai 1961, Seite 1518). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 16. April 1964 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

4. Februar 1965. Vermögensverwaltung.

Rondinum A.G., in Zug, Erwerb und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1960, Seite 3636). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern (SHAB. Nr. 22 vom 28. Januar 1965, Seite 302) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

4. Februar 1965. Patentverwertung usw.

Alpatin AG., in Zug, Kauf, Verkauf und Verwertung von Patenten, Lizenzen usw. (SHAB. Nr. 229 vom 1. Oktober 1963, Seite 2779). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB. Nr. 271 vom 20. November 1964, Seite 3194), im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

4. Februar 1965. Kolonialwaren.

Rudolf Rossacher, in Zug, Inhaber der Firma ist Rudolf Rossacher, von Kerns (Obwalden), in Zug, Handel mit Kolonialwaren. Ammannsmatt 21.

4. Februar 1965.

Drucksachenberatungsstelle R. Hilpert, bisher in Zug, Bearbeitung von Druck- und Reklameaufträgen (SHAB. Nr. 257 vom 3. November 1958, Seite 2926). Der Inhaber hat den Geschäftssitz und den Wohnort nach Rotkreuz, Gemeinde Risch, verlegt.

4. Februar 1965. Schreinerei, Möbel usw.

Josef Hainbuchner, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Bau- und Möbelschreinerei (SHAB. Nr. 129 vom 6. Juni 1963, Seite 1656). Die Geschäftsnatur wurde wie folgt erweitert: Handel mit Möbeln, kompletten Ausstattungen und Wohnbedarfsartikeln.

4. Februar 1965. Transporte.

Alois Staub's Erben, in Baar, Fuhrhalterei, Autotransporte, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 224 vom 25. September 1951, Seite 2382). Wwe. Katharina Staub ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden.

5. Februar 1965. Textilien usw.

Brüder Steiner AG, in Zug, Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 22. Januar 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit und Vertretungen für Textilwaren, Textilmaschinen, -Farbstoffen, -Chemikalien und Zutaten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Philipp

Schneider, von Dietikon (Zürich), in Zug, Domizil: Höhenweg 9 (bei Dr. Philipp Schneider).

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

25. Januar 1965.

Neue Wohnbau-genossenschaft Basel, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 15. Dezember 1964 eine Genossenschaft. Zweck: Beschaffung gesunder und billiger Wohnungen und damit Förderung der sozialen Wohlfahrt. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Adolf Bächlin, Präsident; Dr. Walter Zeugin, Vizepräsident; Emil Ditzler, Sekretär, und Fritz Ebi, Kassier, alle von und in Basel. Führen Unterschrift zu zweien. Domizil: Flughafenstrasse 8 (bei Adolf Bächlin).

3. Februar 1965.

Lotus-Leder, L. Thurneysen, in Riehen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Lucas Thurneysen, von Basel, in Riehen. Import und Export von Leder. Im Hirsalm 4.

3. Februar 1965.

J.P.K. Finanz- und Bau-A.G., in Basel, Erwerb und Bebauung von Grundstücken usw. (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1962, Seite 1824). Aus dem Verwaltungsrat ist Thomas Hoffmann ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Walter Bohny, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Aeschenvorstadt 53 (bei Dr. Bohny).

3. Februar 1965. Kreditvermittlung usw.

R. Kilchherr & Co., in Basel, Kreditvermittlung usw., Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 175 vom 31. Juli 1964, Seite 2359). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter, Rudolf Kilchherr, wohnt nun in Basel.

3. Februar 1965. Maschinen für die Bauindustrie.

Betonmatie A.G., in Basel, Fabrikation von Maschinen für die Bauindustrie usw. (SHAB. Nr. 214 vom 15. September 1964, Seite 2783). Neues Domizil: Birsigstrasse 18.

3. Februar 1965. Technische Erfindungen usw.

Endox A.G., in Basel, technische Erfindungen usw. (SHAB. Nr. 22 vom 28. Januar 1965, Seite 304). In der Generalversammlung vom 29. Januar 1965 wurden die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt nun auch die Förderung des sozialen Wohnungsbau, namentlich zu Gunsten kinderreicher Familien, durch Erstellung preiswerter Wohnungen oder durch Beteiligung oder Leistung von Finanzhilfe an Unternehmungen, die gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

27. Januar 1965.

Walmara Holding GmbH, in Pratteln. Unter dieser Firma besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde und Statuten vom 22. Januar 1965 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Verwaltung von Beteiligungen und die Durchführung von Finanzierungsgeschäften jeder Art. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Walter Bryner-Bender und Frau Dr. Margot Bryner-Bender, beide von Möriken-Wildegg (Aargau), in Pratteln, je mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Gesellschafter durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Walter Bryner-Bender, vorgeannt. Geschäftsdomizil: Muttlenzerstrasse 80.

3. Februar 1965.

G. Schaufelberger HEIDI-TAXI, in Birsfelden. Inhaber dieser Einzelfirma ist Gottfried Schaufelberger-Cadisch, von Oetwil am See (Zürich), in Birsfelden. Taxibetrieb, Autovermietung, Kleintransporte. Rheinstrasse 36/38.

3. Februar 1965.

H. Zwimpfer, Architekturbüro, in Liestal. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Zwimpfer-Studer, von Entlebuch und Luzern, in Basel. Architekturbüro. Freihofgasse 4.

3. Februar 1965. Warentransporte usw.

Berger-Dürrenmatt A.G., in Muttlenz, Ausführung von Warentransporten, Beteiligung an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 146 vom 25. Juni 1956, Seite 1627). Walter Berger-Dürrenmatt, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Paul Berger-Escoda, Präsident, und Walter Berger-Münzer, beide von Oberlangegg (Bern), in Muttlenz. Sie zeichnen je einzeln. Die Prokura des Paul Berger-Escoda ist erloschen. Neues Domizil: Stegackerstrasse 7.

3. Februar 1965. Baugeschäft.

Texta AG, in Reinach (Basel-Landschaft). Unter dieser Firma besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde und Statuten vom 26. Januar 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Baugeschäftes zur Durchführung von Hochbauten aller Art sowie die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Auf das Grundkapital sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 5 Mitgliedern gehören an: Herbert Flubacher, als Präsident, und Martha Flubacher, beide von Basel, in Reinach (Basel-Landschaft). Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Arlesheimerstrasse 9 (bei Flubacher).

Graubünden - Grisons - Grigioni

9. Januar 1965.

Wohnbau-genossenschaft «Büel», Arosa, in Arosa. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft gemäss Statuten vom 17. Oktober 1961. Zweck: Der Wohnungsnot in Arosa durch Erstellung von gesunden und preiswerten Wohnungen zu steuern. Die Genossenschaft sucht diesen Zweck zu erreichen durch: a) Ankauf von Bauland und Erstellung von Wohnhäusern sowie Übernahme bestehender Objekte; b) Vermietung der Wohnungen in erster Linie an ihre Mitglieder. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 100. Jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 3 oder mehr Mitgliedern. Ihm gehören an: Präsident: Georg Malär-Casparis, von Trimmis, in Davos-Platz; Vizepräsident/Aktuar: Kaspar Luzi-Trepp, von Scheid, in Arosa; Mitglied: Ludwig Waidacher-Biedermann, von Wülflingen und Arosa, in Arosa. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: c/o K. Luzi, Neubach.

30. Januar 1965.

Coiffure Jérène Bub, in Sils-Maria. Inhaberin dieser Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes Jérène Bub-Güntensperger, von Eschenbach (St. Gallen), in Sils-Maria, Betrieb des Coiffeursalons Jérène.

4. Februar 1965. Immobilien.
Anton S.A., in Zuz, Immobilien (SHAB, Nr. 118 vom 26. Mai 1964, Seite 1637). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 3. November 1964 wurde das Aktienkapital von Fr. 400 000 auf Fr. 1 200 000 erhöht durch Ausgabe von 800 voll liberierten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. 480 Aktien wurden in bar und 320 durch Verrechnung mit einer Forderung liberiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 200 000, eingeteilt in 1200 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

4. Februar 1965. Verpackungen.
Designa G.m.b.H. Chur, in Chur. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 19. Januar 1965 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Handel mit und die Ein- und Ausfuhr von Verpackungsartikeln und Waren aller Art sowie der Erwerb und die Auswertung von Patenten und Lizenzen. Das voll einbezahlte Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Die Alpack Aktiengesellschaft Chur, in Chur, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Dr. Max Bubb, von Winterthur, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Dr. Max Bubb. Domizil: c/o Attesta Treuhand- und Revisions-AG, Martinsplatz 8.

4. Februar 1965. Mühle.
Lietha & Cie A.G., in Grüsch, Betrieb einer Handlungsmühle usw. (SHAB, Nr. 26 vom 1. Februar 1963, Seite 319). Margrith Niggli-Plütsch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Jakob Niggli, von und in Grüsch. Ihm wurde Einzelprokura erteilt.

4. Februar 1965. Schuhe.
A. Castellazzi, in Chur. Inhaber dieser Firma ist Anton Castellazzi, von Arvigo, in Chur. Handel mit Schuhen und Furnituren. Oberalpstrasse 55.

5. Februar 1965. Immobilien.
Lidoholi S.A., precedente mente a Lugano (FUSC, del 26 novembre 1964, N° 276, pagina 3556). Con verbale notarile dell'assemblea generale del 2 febbraio 1965 la società ha deciso di trasferire la sede sociale a Roveredo. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. La società ha per scopo: l'acquisto, la gestione, la costruzione e la vendita di immobili, l'esecuzione di transazioni commerciali in genere e la partecipazione a società similari. La società non svolgerà alcuna operazione immobiliare in Svizzera. Lo statuto originale porta la data del 28 settembre 1961 ed è stato modificato il 29 settembre 1964. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni da fr. 1000, al portatore, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. L'amministrazione si compone da 1 o più membri. Amministratore unico: Avv. Dr. Renzo Rezzonico, da e in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Enrico Nicola.

5. Februar 1965. Zentralheizungen.
Bergmann AG, in Chur, Zentralheizungen usw. (SHAB, Nr. 301 vom 28. Dezember 1964, Seite 3874). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

5. Februar 1965. Immobilien.
C.A. Rosenmund's Erben, Havana Haus, in Arosa, Zigarrengeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB, Nr. 256 vom 1. November 1945, Seite 2687). Neue Geschäftsnatur: Verwaltung der eigenen Immobilien. Die Gesellschafterin Ingeborg Rosenmund heisst infolge Heirat Ingeborg Uthms-Rosenmund. Sie ist nun USA-Staatsangehörige und wohnt in Puerto Ordaz (Venezuela). Neues Domizil: c/o Graubündner Kantonalbank.

5. Februar 1965.
Societat de tratga de hiestga, Muster-Vigt, in Disentis/Muster, Genossenschaft (SHAB, Nr. 49 vom 28. Februar 1961, Seite 595). Die Generalversammlung vom 6. Januar 1965 hat die Statuten teilweise revidiert. Darnach haften die Genossenschafter solidarisch für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft. Paul Wittmann ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand als Kassier gewählt: Isidor Gadola, von Schlans, in Disentis/Muster. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Kassier kollektiv.

5. Februar 1965.
Fleischhandel AG, Chur, vorm. G. Buehli, Metzgerei, Chur, in Chur, Metzgereien und Handel mit Fleisch (SHAB, Nr. 293 vom 14. Dezember 1962, Seite 3610). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 28. Dezember 1964 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 350 000 erhöht durch Ausgabe von 800 Namenaktien zu Fr. 100 und 170 Namenaktien zu Fr. 1000. Fr. 200 000 wurden durch Verrechnung und Fr. 50 000 in bar voll liberiert. Der Verwaltungsrat besteht neu aus 1 bis 5 Mitgliedern. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 350 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100 und 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Ursula Buehli, Emil Weidinger und Liebreich Gmür sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Kollektivunterschriften sind erloschen. Einziger Verwaltungsrat bleibt A. Zindel, von Maiefeld, in Chur. Er führt Einzelunterschrift wie bisher.

5. Februar 1965. Skis.
Hermann Zuber, in St. Moritz, Handel mit Ski und Skireparaturwerkstätte, Sattlerei (SHAB, Nr. 295 vom 17. Dezember 1957, Seite 3291). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «H. & J. Zuber Sport St. Moritz», in St. Moritz.

5. Februar 1965.
H. & J. Zuber-Sport St. Moritz, in St. Moritz. Hermann Zuber und Jürg Zuber, beide von Au-Fischingen (Turgau), in St. Moritz, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 20. Februar 1961 ihren Anfang nahm. Verkauf von Sportartikeln, Geräten und Sportbekleidung, Reparaturen von Ski und Lederwaren. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Hermann Zuber», in St. Moritz.

Aargau - Argovie - Argovia

3. Februar 1965. Textilien usw.
Beck & Co., Handelsunternehmung, in Baden. Unter dieser Firma sind Eleonore Beck-Mühlen, mit Zustimmung ihres Ehemannes und mit diesem in vertraglicher Gütertrennung lebend, und Anita Beck, beide von Hofstetten (Zürich), in Baden, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1965 ihren Anfang nahm. Zeichnungsberechtigt ist nur die Gesellschafterin Eleonore Beck-Mühlen. Handel mit Waren aller Art, Herstellung und Vertrieb von Textilien und Neuheiten. Obere Fluhmatt 4.

3. Februar 1965. Liegenschaften, Grundstücke.
E. & M. Rehmman, in Reinach. Unter dieser Firma sind Ernst Rehmman und Maria Rehmman-Roomberg, beide von Kulmerau (Luzern), in Reinach (Aargau), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 15. Januar 1965 begonnen hat. Handel mit Liegenschaften und Grundstücken. Güetliweg 1547.

3. Februar 1965. Autogarage usw.
Fritz Müller, in Unterkulm, Betrieb einer Autogarage und Reparaturwerkstätte; Handel mit Velos, Motorrädern, Autos und Zubehör; Ausführung gewerbmässiger Personentransporte unter der Bezeichnung «Bärengarage» (SHAB, Nr. 150 vom 30. Juni 1950, Seite 1711). Diese Firma ist infolge Geschäftsabtretung erloschen.

3. Februar 1965.
Karl Müller, Bären-Garage, in Unterkulm. Inhaber dieser Firma ist Karl Müller-Fries, von und in Unterkulm. Autogarage und Reparaturwerkstätte, Handel mit Motorfahrzeugen und allen in der Branche üblichen Artikeln. Personentransporte. Hauptstrasse 74.

3. Februar 1965. Lebens- und Genussmittel.
J. Nietlisbach, in Rothrist. Inhaber dieser Firma ist Johann Nietlisbach-Sütter, von Kallern (Aargau), in Rothrist, Verkauf von Lebens- und Genussmitteln und Merceriewaren. Sennhof 1412.

3. Februar 1965. Bäckerei, Konditorei.
Oskar Rohrer-Hasler, in Rheinfelden. Bäckerei und Konditorei (SHAB, Nr. 235 vom 8. Oktober 1946, Seite 2938). Diese Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

3. Februar 1965. Sparverträge für Aussteuern usw.
Grévy (Grévy SA), in Brugg, Abschluss von Sparverträgen in den Aussteuer- und verwandten Branchen, Finanzierungen und Beteiligungen (SHAB, Nr. 26 vom 2. Februar 1960, Seite 317). Alfred Schläpfer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Präsident Eduard Glass ist jetzt einziges Mitglied der Verwaltung. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

3. Februar 1965.
Möbel-Glass A.-G. (Amemblements Glass S.A.) (Mobili Glass S.A.), in Brugg, Fabrikation von und Handel mit Möbeln, Teppichen und verwandten Artikeln (SHAB, Nr. 101 vom 2. Mai 1960, Seite 1337). Alfred Schläpfer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Präsident Eduard Glass ist jetzt einziges Mitglied der Verwaltung und führt weiterhin Einzelunterschrift.

3. Februar 1965.
A. Colombini Restaurant LA PIZZA «chez Mario», in Baden. Inhaber dieser Firma ist Azzario Colombini, italienischer Staatsangehöriger, in Baden. Betrieb eines Speiserestaurants. Mellingerstrasse 48.

3. Februar 1965. Pharmazeutische Produkte usw.
Dr. R. Stupp A.G., in Rheinfelden, Fabrikation und Vertrieb von pharmazeutischen, kosmetischen und chemisch-technischen Produkten (SHAB, Nr. 181 vom 7. August 1959, Seite 2216). In der Generalversammlung vom 26. Januar 1965 wurde die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Dr. R. Stupp A.G. in Liquidation durch die Mitglieder der Verwaltung durchgeführt. Es sind dies: Dr. Robert Stupp, Präsident, mit Einzelunterschrift; Anita Stupp und Dr. Siegfried Gablinger mit Kollektivunterschrift.

3. Februar 1965. Feinmechanische Bestandteile.
Fisi AG, in Meisterschwanden, Fabrikation von und Handel mit feinmechanischen Bestandteilen, allgemeiner Werkzeugbau (SHAB, Nr. 9 vom 15. Januar 1964, Seite 117). Neue Geschäftsadresse: Lindenmatt 460.

4. Februar 1965.
Sennefelder Offset-Druck AG, in Wettingen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und des Errichtungsaktes vom 1. Februar 1965 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Einrichtung und Betrieb einer graphischen Anstalt, insbesondere des Systems Offset, sowie die Ausführung von Druckarbeiten aller Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 1. Februar 1965 von Hans Häusler 5 Zertifikate über je 100 Anteile des Anlagefonds für schweizerische Bauwerte «Swissbau Serie A» Nrn. 30 563-30 564 und 30 596-30 598 im Gesamtwert von Fr. 50 000. Die Sacheinlage wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, soweit deren Adressen der Verwaltung bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls durch das Schweizerische Handelsamtsblatt, das zugleich Publikationsorgan ist. Die Verwaltung besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Hans Häusler, von und in Zürich. Er zeichnet einzeln. Domizil: bei Karl Ritz, Seminarstrasse 71.

5. Februar 1965. Liegenschaften, Grundstücke.
Grapha-Immobilien Aktiengesellschaft, in Zofingen. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 25. Januar 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Kauf, Verkauf oder Tausch von Liegenschaften im In- oder Ausland; baurechtswise Beschaffung von Grundstücken; Erstellung, Verwaltung und Vermietung von Fabrik- und Wohnbauten sowie Beteiligung an verwandten Unternehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 voll einbezahlte Namenaktien zu Franken 1000. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus höchstens fünf Mitgliedern. Es gehören ihm an: Hans Müller, von Wiliberg, in Zofingen, Präsident; Ernst Müller, von Wiliberg, in Aarburg, und Dr. Arthur Daetwiler, von Staffelbach, in Niederlenz. Der Präsident Hans Müller führt Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Fritz Baumann, von Wikou, in Reiden. Domizil: bei der «Grapha Maschinenfabrik Hans Müller A.G.», Untere Brühlstrasse 17.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Lugano

3 febbraio 1965.
DARE S.A., ufficio commerciale fiduciario contabile, a Vezia. Società anonima con atto notarile e statuto del 1° febbraio 1965. Scopo: effettuare amministrazioni, gestioni fiduciarie, revisioni, impianto e tenuta di contabilità, organizzazione commerciale e aziendale, incassi. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Renato Danner, da Liestal, in Vezia.

3 febbraio 1965. Bar, ecc.
Zeni Carolina, a Lugano (FUSC, del 21 ottobre 1963, N° 246, pagina 2977). La ditta viene cancellata per cessazione di commercio.

Distretto di Mendrisio

3 febbraio 1965. Prodotti chimici.

Rhodan S.A., in Chiasso, la rappresentanza ed il commercio di prodotti inerenti l'industria chimica, ecc. (FUSC. del 29 gennaio 1965, N° 23, pagina 317). Il capitale sociale di fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, è ora interamente liberato.

3 febbraio 1965. Garage.

Agustoni Alessio, in Chiasso, esercizio di un garage e autotrasporti (FUSC. dell'8 luglio 1937, N° 156, pagina 1621). La ditta è cancellata ad istanza degli eredi per decesso del titolare. Attivo e passivo sono stati assunti dalla nuova ditta individuale «Agustoni Pietro», in Chiasso.

3 febbraio 1965. Garage.

Agustoni Pietro, in Chiasso. Titolare della ditta individuale è Pietro Agustoni, da ed in Chiasso. La ditta ha ripreso, con assunzione di attivo e passivo, l'azienda sin qui gestita dalla ditta individuale «Agustoni Alessio», in Chiasso, ora cancellata. Esercizio di un garage con stazione di rifornimento carburanti e commercio di automobili. Via Emilio Bossi 6.

3 febbraio 1965.

Società Cooperativa di Consumo, in Chiasso (FUSC. del 15 gennaio 1957, N° 11, pagina 138). Le firme di Pierino Calderari e Cornelio Zoppi sono estinte. Quirino Canova è presidente (confirmato); Alberto Gady, da Friburgo, in Chiasso, già membro, è segretario, ambedue con firma collettiva.

Waadt - Vaud - Vaud*Bureau d'Aubonne*

29 janvier 1965. Vins, etc.

Tralepuy S.A., précédemment à Lausanne (FOSC. du 14 novembre 1961, page 3314). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée extraordinaire du 28 décembre 1964, la société a décidé de transférer son siège social à Féchy. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but l'exploitation d'un commerce de vins en gros, soit notamment l'achat, la vente, la représentation, la prise et la remise en commission et en soumission, ainsi que l'importation et l'exportation de vins, alcools, spiritueux et tous autres produits de branches annexes et similaires. La société pourra faire toutes opérations commerciales, industrielles, financières et immobilières se rapportant à son but social. Les derniers statuts modifiés portent la date du 30 mai 1953. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, chacune au porteur. L'assemblée générale est convoquée par insertion dans l'organe de publicité. Celui-ci est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. L'unique administrateur est Max Schatzmann, de Windisch (Argovie), à Rolle. La société est engagée par sa signature individuelle. Domicile légal: à Féchy, le Saughey. Locaux: Société Vinicole de Perroy S.A., à Perroy.

Bureau de Lausanne

2 février 1965. Machines, etc.

Sanimat S.A., à Pully, machines et matériel pour l'industrie et l'artisanat (FOSC. du 26 février 1963, page 585). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Lausanne par suite de transfert du siège social à Orbe.

*Bureau de Morges*1^{er} février 1965. Publicité, public relations.

Expand S.A., précédemment à Genève, société anonyme (FOSC. du 18 septembre 1964, page 2823). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 janvier 1965, la société a décidé de modifier son but et sa raison sociale et de transférer son siège social à Bussigny-près-Lausanne. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Nouvelle raison sociale: Publilabo S.A. La société a pour but toute assistance commerciale et technique, notamment étude de marchés, expertises, organisation préparation de programmes de publicité, promotion de vente, public relations, rédaction de textes publicitaires et scientifiques, sondages d'opinion, traduction, spécialement dans le domaine médical et pharmaceutique, et d'une manière générale tous conseils en matière de prospection et de publicité en Suisse et à l'étranger. La société peut faire toutes opérations commerciales et financières, mobilières et immobilières et s'intéresser à toutes entreprises similaires. Les statuts originaux portent la date du 6 avril 1954. Le capital, social entièrement libéré, est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'assemblée générale est convoquée par un avis adressé sous pli recommandé. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de: Nathan Israëlf, apatride, à Genève, président; Germaine-Raymonde Israëlf, de Chêne-Bourg, à Genève, secrétaire; Gustave Lachenal, de Plan-les-Oron, à Genève. La société sera engagée par les signatures individuelles de Nathan et Germaine-Raymonde Israëlf. Domicile légal: rue des Collèges 9, à Bussigny-près-Lausanne. Bureaux: chez Nathan Israëlf, rue de la Madeleine 1, Genève.

Bureau de Vevey

14 janvier 1965.

Testa-Vêtements S.A., à La Tour-de-Peilz. Selon actes authentiques et statuts des 22 et 28 décembre 1964, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication, l'exportation et la vente de vêtements en tous genres pour dames et enfants. Elle se propose notamment de reprendre et de poursuivre l'activité de la raison individuelle «Dina Testa», à Montreux. A cet effet, elle pourra acquérir de Lina Testa-Grau, son fonds de commerce pour le prix de fr. 450 000 et ses immeubles à Montreux, rue de la Gare 23, de 949 m², pour le prix de fr. 325 000 avec reprise facultative de la dette hypothécaire de fr. 160 000 grevant dits immeubles en premier rang. La société pourra faire toutes opérations financières, industrielles, commerciales et immobilières s'y rapportant et participer à d'autres entreprises d'un but semblable. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500, entièrement libérées en espèces. La société émet 100 parts de fondateurs au porteur sans valeur nominale et remises par parts égales à Lina et Humbert Testa-Grau. Ces parts donnent droit à une portion du bénéfice net annuel et à une partie du solde actif en cas de liquidation. Les publications et convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à sept membres. Lina-Klara Testa-Grau, de Winterthur, à Montreux, est seule administratrice; elle signe individuellement. La société a son domicile légal à l'avenue des Alpes 46, chez le notaire Edouard Grangier, et son bureau à Montreux, rue de la Gare 23.

3 février 1965. Entreprise du bâtiment, carrières.

Silosa S.A. en liquidation, à Montreux, société anonyme dissoute et liquidée (FOSC. du 9 février 1962, page 425). La raison est radiée avec l'accord des administrations fiscales.

3 février 1965.

Société Immobilière de la Crétaz de Chernex, à Montreux (FOSC. du 23 novembre 1960, page 3342), société anonyme dissoute dès le 22 décembre 1964; Société des Eaux du Mont-Pélerin, à Chardonne (FOSC. du 5 janvier 1953, page 37), société anonyme dissoute dès le 17 décembre 1964; Chaussures.

Noufaclau S.A. Vevey, à Vevey, chaussures (FOSC. du 4 septembre 1961, page 2572), société anonyme dissoute dès le 30 décembre 1964;

Société Immobilière Claire-Ville S.A., à Montreux (FOSC. du 18 juillet 1961, page 2091), société anonyme dissoute dès le 22 décembre 1964 avec reprise des actif et passif par la compagnie d'Assurances «Zurich», à Zurich;

S.I. Le Roe, Vevey, à Vevey (FOSC. du 29 décembre 1960, page 3752), société anonyme dissoute dès le 18 décembre 1964;

S.I. Tour d'Ivoire Montreux A, à Montreux (FOSC. du 17 mars 1961, page 781), société anonyme dissoute dès le 23 décembre 1964;

S.I. Tour d'Ivoire Montreux B, à Montreux (FOSC. du 17 mars 1961, page 781), société anonyme dissoute dès le 23 décembre 1964;

S.I. Tour d'Ivoire Montreux C, à Montreux (FOSC. du 17 mars 1961, page 781), société anonyme dissoute dès le 23 décembre 1964;

S.I. Tour d'Ivoire Montreux D, à Montreux (FOSC. du 17 mars 1961, page 781), société anonyme dissoute dès le 23 décembre 1964;

S.I. Tour d'Ivoire Montreux E, à Montreux (FOSC. du 20 mars 1962, page 837), société anonyme dissoute dès le 23 décembre 1964; Immeubles.

Riantes Rives S.A., à Montreux (FOSC. du 30 juillet 1962, page 2220), société anonyme immobilière dissoute dès le 30 décembre 1964;

Riantes Rives «B» S.A., à Montreux (FOSC. du 20 février 1964, page 538), société anonyme immobilière dissoute dès le 30 décembre 1964;

S.I. Villa Caissa, à Chailly sur Clarens, à Montreux (FOSC. du 29 mars 1962, page 935), société anonyme dissoute dès le 21 décembre 1964.

La liquidation des ces sociétés est terminée. Leur inscription subsiste, faute d'accord des administrations fiscales avec la radiation.

3 février 1965. Combustibles, etc.

Emile Koehler, à La Tour-de-Peilz: combustibles, ramassage de balayures (FOSC. du 16 novembre 1959, page 3145). Le titulaire ajoute à son genre d'affaires le service de voiturage. Procuration individuelle est conférée à Serge Willy Koehler, de Worben (Berne), à Vevey. Adresse actuelle: avenue de la Paix 4.

3 février 1965.

Banque Populaire Suisse, succursale de Montreux (FOSC. du 23 mars 1964, page 928), société coopérative avec siège principal à Berne. Procuration collective à deux est conférée à Gérald Duc, de Chermignon (Valais), à Sion.

Wallis - Valais - Vallesse*Bureau de Sion*1^{er} février 1965. Immeubles.

S.I. Baumanière S.A., à Crans, commune d'Icogne, achat, vente location d'immeubles (FOSC. du 19 janvier 1965, N° 14, page 203). En assemblée générale extraordinaire du 23 janvier 1965 cette société a modifié ses statuts. Les faits publiés restent inchangés.

3 février 1965.

Banque Populaire Suisse, succursale à Sion (FOSC. du 16 mars 1964, N° 61, page 850), société coopérative avec siège principal à Berne. La direction générale a nommé fondé de pouvoir Gérald Duc, de Chermignon, à Sion. Il signe pour le siège de Montreux et la succursale de Sion collectivement avec une autre personne autorisée à signer.

3 février 1965. Exploitation viticole.

Etienne Savioz Château Ravire, à Sierre. Le chef de cette maison est Etienne Savioz, d'Ayer, à Sierre. Exploitation d'un domaine viti-vinicole.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel*Bureau de La Chaux-de-Fonds*1^{er} février 1965. Kiosque, station service.

Raymond Gigon, à Le Boindod, commune de La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Raymond Gigon, des Bois (Berne), à Boindod, commune de La Chaux-de-Fonds, séparé de biens d'Emilia-Regina née Lue. Exploitation d'un kiosque à chocolats, tabacs, souvenirs et de la station service du Relais. Boindod 15.

3 février 1965. Epicerie-primeurs, etc.

Odette Artel, à La Chaux-de-Fonds. La titulaire de la maison est Odette Suzanne Artel, de nationalité française, à La Chaux-de-Fonds. Exploitation d'une épicerie-primeurs, alimentation générale, vins et liqueurs. Avenue Léopold-Robert 163.

3 février 1965.

Société des Maîtres Ferblantiers et Appareilleurs de La Chaux-de-Fonds et environs, à La Chaux-de-Fonds, société coopérative (FOSC. du 4 mars 1963, N° 52). La signature de Fritz Guggisberg, vice-président décédé, est radiée. Il a été remplacé par Günther Winckenbach, de et à La Chaux-de-Fonds, nommé vice-président, lequel engagera la société en signant collectivement à deux avec le président ou le secrétaire.

Bureau de Neuchâtel

3 février 1965. Immeubles.

Valena S.A., No. 2, à Neuchâtel, achat, construction, vente de tous immeubles, etc. (FOSC. du 19 octobre 1956, N° 246, page 2653). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 24 décembre 1964, la société a décidé sa dissolution. La liquidation est terminée, mais la radiation ne peut être opérée le consentement de l'autorité fiscale fédérale faisant défaut.

3 février 1965. Immeubles.

Les Bouronnes S.A., à Neuchâtel, construction, transformation, achat, vente, échange, exploitation et gérance d'immeubles, etc. (FOSC. du 16 juillet 1963, N° 163, page 2083). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 29 janvier 1965, la société a décidé de porter son capital social de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées par compensation avec des créances contre la société. Le capital social est actuellement de fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Tansania

Einfuhrvorschriften

Gemäss der «General Notices» Nr. 270 vom 25. Januar 1960 und Nachträgen werden die nachstehenden, die schweizerische Exportindustrie interessierenden, Waren nur gegen Vorlage einer individuellen Bewilligung zum Import zugelassen. Alle übrigen Waren können unter einem «Open General Licence Scheme» in Tansania importiert werden.

Dairy products, eggs and honey

Butter including clarified butter and ghee
Milk and Cream: Evaporated, condensed or dried
Milk and Cream (including buttermilk, skimmed milk and whey) evaporated or condensed in liquid or semi-solid form):

- (A) Milk, skimmed (liquid form)
- (B) Cream
- (C) Other

Milk and Cream (including buttermilk, skimmed milk and whey) dry (in solid form such as blocks and powder):

- (A) Patent and proprietary infants milk
- (B) Skimmed milk (powder form)
- (C) Other dried milk

Sugar and sugar preparations

Syrup and molasses, edible

Miscellaneous food preparations

Margarine and shortenings

Textile yarn, fabrics, made-up articles and related products

Cotton fabrics, other than grey:

- (a) Bleached
 - (c) Dyed in the piece, other than khaki drill
 - (d) Printed other than khangas
- Knitted rayon in the piece

Bags and sacks for packing, new and used:

- (a) Sisal
- (c) Other not including jute

Fabrics of Jute:

- (a) Bagging in the piece
- (b) Other

Sisal fabric:

- (a) Bagging and sacking in the piece
- (b) Other

Cordage, cables, ropes, twines and manufactures thereof:

- (a) Sisal
- (b) Jute sacking twine

Bags and sacking for packing (new or used):

Jute

Cotton Fabrics, Woven (not including Narrow or Special Fabrics)

- (d) Printed:

1. Khangas

Manufactured goods classified chiefly by Material.

Fabrics of synthetic fibres and spun glass (including artificial silk piecegoods)

Clothing

Shirts of textile fabric, not knitted or crocheted

Non-metallic mineral manufactures, N.E.S.

- (a) Cement building

Silver and platinum, gems and jewellery

Precious and semi-precious stones (including synthetic), cut but not set: Jewellery of gold, silver and platinum group metals and goldsmiths' and silversmiths' wares including set gems (except watch cases)

Explosives and miscellaneous chemical materials and products

Propellant powders, prepared explosives and hunting or sporting ammunition:

- (a) Ammunition, hunting or sporting
- (b) Other

Transport equipment

Bicycles and other cycles, not motorised
Parts of bicycles and other cycles, not motorised (not including electric parts)
Articles of Rubber, n.e.s.:
Bicycle tyres
Bicycle tubes

Machinery and transport equipment

Telecommunication apparatus

Radio broadcast receivers, whether or not combined with gramophone:
Wireless receiving sets, domestic including car radios and radiograms
Other including spares

Dyeing, tanning and colouring materials

Paints, enamels, lacquers, varnishes only (not artists colours)

Tanzanie

Prescriptions d'importation

Selon la «General Notices» N° 270 du 25 janvier 1960 et ses adjonctions, les marchandises énumérées ci-après intéressant notre industrie d'exportation ne seront admises à l'importation que contre présentation d'un permis individuel. Toutes les autres marchandises peuvent être importées en Tanzanie sous un «Open General Licence Scheme».

Paper, paperboard and manufactures thereof

Writing blocks, letters pads only
Exercise books, memorandum blocks only

Non-ferrous metals

Aluminium coils
Aluminium Corrugated Sheets
Aluminium Flat Sheets and Plates

34. 11. 2. 65.

Internationale Messe Izmir

20. August bis 20. September 1965

Messekontingente

Schweizer Firmen, die beabsichtigen, im offiziellen Schweizer Pavillon an der Internationalen Messe Izmir auszustellen, und auf Grund ihrer Beteiligung ein Messekontingent zugeteilt erhalten möchten, wollen bis spätestens 26. März 1965 ein entsprechendes Gesuch an die Schweizerische Zentrale für Handelsförderung, Dreikönigstrasse 8, Zürich 2, richten. Diese Kontingentsbegehren müssen enthalten:

1. Die genaue Bezeichnung in französischer Sprache der auszustellenden Produkte mit Angabe der Quota-Nummer sowie der Tarif- und Statistiknummer, unter welcher jede dieser Waren gemäss dem türkischen Importprogramm für das 1. Semester 1965 eingeführt werden kann.
2. Den gewünschten und den für eine Beteiligung in jedem Fall erforderlichen minimalen Kontingentsbetrag (in Dollar USA CIF Izmir für jede Warenart, nach Quotannummern getrennt).

Die schweizerischen Fabrikanten und Exportfirmen, die sich innerhalb der erwähnten Frist anmelden, werden von der Handelszentrale über die Möglichkeiten und Bedingungen einer Beteiligung in der Schweizer Sektion orientiert.

33. 10. 2. 65.

Foire Internationale d'Izmir

20 août au 20 septembre 1965

Contingents de foire

Les maisons suisses, qui désirent exposer dans le pavillon officiel de la Suisse à la Foire Internationale d'Izmir, et recevoir, au titre de leur participation, un contingent de foire, sont priées de s'annoncer au plus tard jusqu'au 26 mars 1965 à l'Office Suisse d'Expansion Commerciale, Dreikönigstrasse 8, Zurich 2, en accompagnant leur demande des indications suivantes:

- 1° Désignation exacte des produits dont l'admission à la Foire est demandée avec indication de leur numéro de quota et de leur numéro de tarif et statistique selon le programme turc d'importation pour le premier semestre 1965.
- 2° Montant du contingent désiré (et montant minimum acceptable pour exposer), valeur CIF Izmir en Dollars USA, séparément pour chaque produit relevant d'un numéro de quota différent.

Les fabricants/exportateurs suisses qui se seront inscrits dans le délai ci-dessus recevront de l'Office Suisse d'Expansion Commerciale communication des possibilités et conditions de participation dans la Section Suisse.

33. 10. 2. 65.

Couvertures pour «La Vie économique» de 1964

Savez-vous que les différents fascicules de «La Vie économique» constituent une documentation de premier ordre? Vous tiendrez certainement à les réunir en un recueil et à les faire relier, Nous vous y aiderons volontiers; si vos collections des années passées ne sont pas complètes ou sont détériorées, nous vous les compléterons, dans la mesure du possible, au moyen de nos fascicules de réserve.

Nous disposons pour la XXXVII^e année de couvertures brunes, avec titre or, préparées de façon à pouvoir contenir les 12 fascicules de «La Vie économique», ainsi que les rapports annexés de la Commission de recherches économiques. Prix: 3 fr. 20. De plus, il reste encore quelques couvertures des années 1958 à 1960 et 1962/63, qui sont aussi livrables au prix de Fr. 3.20 l'exemplaire.

Prière d'adresser les commandes à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne, compte de chèques postaux 30-520.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Redaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne.

Ersparnisanstalt Toggenburg AG.

Lichtensteig

Berichtigung

Bet der Erwähnung der Niederlassungen in der Ausgabe Nr. 29 vom 5. Februar 1965 wurde in der zweitletzten Zeile der Generalversammlungsanzeige Romanshorn aufgeführt. Es sollte richtig heissen: Brunnadern.

SOPAFIN

Société de Participations Financières

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 26 février 1965, à 11 heures, à la Chambre de Commerce et d'Industrie, rue Petliot 8, à Genève.

Ordre du jour de l'assemblée:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport du contrôleur des comptes.
- 3° Votation sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Nomination d'un administrateur.
- 5° Nomination d'un contrôleur pour l'exercice 1965.

Conformément à l'art. 696 du Code fédéral des obligations, le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1964, le rapport du contrôleur, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net seront à la disposition des actionnaires dès le 17 février 1965, au siège de la société, 6, rue Diday, c/o MM. Pictet & Cie.

Afin de pouvoir assister à l'assemblée, Messieurs les actionnaires auront, conformément à l'art. 15 des statuts, à déposer leurs titres deux jours au moins avant l'assemblée, soit jusqu'au 24 février, à 12 heures, à Genève, au siège social, 6, rue Diday.

Genève, le 8 février 1965

Le conseil d'administration

Aufruf

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 71 330

der Hypothekbank in Winterthur, lautend auf Herrn Robert Frey, 1914, Winterthur.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird hiermit aufgefordert, seine Ansprüche innert drei Monaten, von heute an gerechnet, bei der Hypothekbank in Winterthur, Winterthur, geltend zu machen, ansonst die Urkunde als kraftlos betrachtet wird.

Winterthur, 11. Februar 1965

Hypothekbank in Winterthur

**Leih- und Sparkasse vom Linthgebiet
Uznach****Einladung zur ordentlichen Generalversammlung
der Aktionäre**

Dienstag, den 23. Februar 1965, 17.00 Uhr, im Hotel «Hären» in Lachen

Verhandlungsgegenstände:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1964.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Entlastung der Verwaltungsvergütung.
4. Umfrage.

Der gedruckte Geschäftsbericht mit Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz und Bericht der Kontrollstelle, liegt von heute an bei allen Niederlassungen zur Einsichtnahme auf. Eintrittskarten für die Generalversammlung sind

bis Montag, den 22. Februar 1965, mittags,

beim Hauptsitz oder einer unserer Niederlassungen gegen Angabe der Aktiennummern zu beziehen. Am Tag der Versammlung können keine Karten mehr ausgeben werden. Die Aktionäre sind zur Teilnahme an dieser Versammlung freundlich eingeladen.

Uznach, den 1. Februar 1965

Der Verwaltungsrat

**4 1/2%-Anleihe Anglo American (O.F.S.)
Housing Company Limited, Johannesburg**

von 1955, von Fr. 35 000 000.-

Nach Ziffer 5 der Anleihebedingungen ist per 31. März 1965 eine fünfte Tranche, von Fr. 3 500 000.- nom. zu tilgen.

Von dieser Amortisationsrate sind Fr. 1 200 000.- durch Rückkäufe am Markt gedeckt worden. Die restlichen Fr. 2 300 000.- nom. werden innert der in den Anleihebedingungen festgesetzten Frist ausgelöst.

Zürich, 8. Februar 1965

Aus Auftrag:
Schweizerische Bankgesellschaft**PHAG S. à r.l., GLAND**

Messieurs les associés sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

Jeudi le 25 février 1965, à 10 heures, à La Lignière, Gland.

Ordre du jour: Selon les statuts.

Gland, le 8 février 1965

Le directeur:
Willy Cléménçon**Téleski-sièges
Morgins-Bec du Corbeau S.A., à Troistorrents**

CONVOCAION

L'assemblée générale des actionnaires

est convoquée pour le samedi 6 mars 1965, à 15 heures, au Grand Hôtel, à Morgins, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Procès-verbal de la dernière assemblée.
- 2° Rapport du conseil d'administration.
- 3° Comptes 1964.
- 4° Nominations statutaires.
- 5° Téleski «Derrière les Portes».
- 6° Divers.

Comptes et bilan sont à disposition des actionnaires auprès de la Fiduciaire Gollut, à Monthey.

Le conseil d'administration.



Kaufe:

**Grosse
starke Säcke
mit Plastik**Offerte an
Postfach 14,
1208 Gené**Inserate**im Schweizerischen
Handelsamtsblatt
haben stets Erfolg!**Einbauten**

in Ladenmöbel für Uhren, Schmuck, Brillen, Bestecke usw. in allen gewünschten Materialien und Ausführungen.

Neuanfertigung von Vitrinen, Klein-Ladenmöbeln usw. prompt und fachgerecht dank langjähriger Erfahrung.

**N. Hardegger GmbH.
Etuisfabrik, Musterkoffer**

Kempsterstrasse 5, 8032 Zürich, Tel. (051) 32 67 96

Vertreter: K. Herzog AG

Pour raison de santé, à remettre dans grande ville de Suisse romande

IMPORTANT COMMERCE DE TEXTILES

de très ancienne réputation avec clientèle de 1^{er} ordre. Situation sur très bon passage.

Convientrait également à grande entreprise désirant s'adjoindre magasin spécialisé.

Ecrire sous chiffre 50013 à Publicitas Berne.

**THE ONE WILLIAM STREET FUND, Inc.
Investment Trust de valeurs américaines**

Le Trust a déclaré un premier dividende trimestriel pour l'exercice 1965 de \$ 0,085 par action ainsi qu'une distribution de bénéfices sur ventes de titres (capital gain) de \$ 0,49 par action, sur les certificats souscrits jusqu'au 19 janvier 1965 inclus.

Les certificats enregistrés au nom de la:

Société Nominée de Genève

sont à présenter avec un bordereau numérique spécial en double exemplaire aux caisses de Messieurs Heusch & Cie. à Genève, représentants du Trust en Suisse, pour l'estampillage des titres et le paiement des répartitions, qui s'effectuera dès le 12 février 1965 comme suit:

1 ^{er} Premier dividende trimestriel 1965		\$ 0,085
./.	impôt américain à la source de 30% (dont 15% récupérables)	\$ 0,0255
./.	3% timbre fédéral sur les coupons	\$ 0,00255
./.	Frais du domicile de paiement	\$ 0,00212
	Net par action	\$ 0,05483
2 ^e Bénéfices sur titres réalisés		\$ 0,49
./.	3% impôt fédéral sur les coupons	\$ 0,0147
./.	Frais du domicile de paiement	\$ 0,01225
	Net par action	\$ 0,46305

Total net par action: \$ 0,517533
environ Fr. 2,24

Retenu supplémentaire d'impôt USA
(15%) \$ 0,01275 Fr. 0,055
(récupérable sous certaines conditions)

Le rapport de l'exercice 1964 sera disponible vers la fin de février en langue anglaise et des extraits comprenant notamment le portefeuille titres seront publiés en français, allemand et italien.

Genève, le 11 février 1965.

Anev-Holding AG., Zürich**Einladung****zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

am Donnerstag, den 25. Februar 1965, um 9 Uhr, im Notariat Zürich Altstadt, Talstrasse 25.

Traktanden:

1. Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 500 000.— auf Fr. 750 000.—
2. Aenderung von Artikel 4 der Gesellschaftsstatuten.

Zürich, den 10. Februar 1965

Der Verwaltungsrat

Sensetalbahn AG.**Einladung****zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

am Freitag, den 26. Februar 1965, um 15 Uhr, im Gasthof zum Sternen in Neuenegg.

Traktanden:

1. Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. Dezember 1964.
2. Feststellung der Zeichnung und Liberierung des neuen Prioritätsaktienkapitals von Fr. 2 Mio.
3. Statutenrevision.
4. Finanzvereinbarung zwischen Bund, Kanton Bern und Sensetalbahn.
5. Diverses.

Der Entwurf zu den neuen Statuten liegt am Sitz der Gesellschaft in Laupen zur Einsicht durch die Aktionäre auf.

Laupen, 9. Februar 1965

Der Verwaltungsrat

Grisolotex, eine Wand- und Deckenverkleidung, die nicht nur in ihrer ästhetischen Wirkung vollkommen ist, sondern durch gute Isolation die Heizungskosten beträchtlich senkt. Wählen Sie Grisolotex, die schweizerische Holzfaserverplatte.

griso tex

HOLZINDUSTRIE AG ST. MARGRETHEN ST. G.

3 3/4 % Anleihe der Electricité de la Lienne S.A. von 1957

Für die per 1. April 1965 fällige Tilgung von Fr. 1 500 000.— nom. sind Fr. 312 000.— nom. Obligationen auf dem Markt zurückgekauft worden, während die restlichen Fr. 1 188 000.— nom. am 26. Januar 1965 ausgelöst wurden. Die ausgelosten Obligationen von je Fr. 1000.— nom. tragen folgende Nummern:

211—215	2991—3009	5121—5430	6426—6430	7191—7500	9281—9290
371—380	3091—3100	5581—5590	6441—6442	7611—7620	9311—9320
431—440	3121—3130	5621	6444—6450	7631—7640	9351—9360
871—880	3241—3250	5623—5630	6451—6453	7741—7748	9571—9580
881—890	3411—3420	5651—5660	6462—6465	7757—7760	9611—9620
1021—1030	3531—3540	5671—5680	6467—6470	8191—8200	9691—9700
1111—1120	3651—3660	5701—5710	6471—6479	8201—8210	9921—9930
1481—1485	4181—4190	5761—5770	6501—6510	8291—8300	10051—10060
1487—1490	4321—4330	5821—5830	6651—6660	8371—8380	10171—10180
1541—1550	4393—4400	5901—5910	6691—6700	8401—8410	10821—10830
1601—1610	4501—4510	5951—5960	6711—6720	8411—8420	10831—10840
1661—1670	4611—4644	5981—5984	6751—6760	8441—8450	11121—11130
1691—1700	4650	5986—5990	6781—6790	8491—8500	11151—11160
1851—1860	4721—4730	6004—6010	6921—6930	8721—8726	11161—11170
1921—1930	4811—4820	6051—6060	7041—7050	8728—8730	11325—11330
2031—2040	4841—4850	6121—6122	7101—7110	8771—8780	11661—11664
2221—2230	4931—4940	6130	7121—7130	8891—8900	11670
2341—2350	5021—5030	6161—6170	7181—7190	8951—8960	11671—11680
2411—2420	5071—5080	6181—6190	7231—7240	8971—8977	11721—11730
2481—2490	5230	6231—6240	7281—7290	8979—8980	11741—11743
2511—2520	5311—5315	6271—6280	7391—7400	9161—9170	11745—11750
2621—2630	5323—5330	6301—6310	7411—7414	9211—9220	11771—11780
2731—2740	5331—5333	6351—6360	7419—7420	9221—9223	11981—11984
2891—2900	5339—5340	6411—6420	7421—7430	9229—9230	11990

Die vorstehenden Titel können, versehen mit den Coupons per 1. April 1966 und ff., vom 1. April 1965 an bei folgenden Zahlstellen eingelöst werden:

- Schweizerischer Bankverein
- Schweizerische Kreditanstalt
- Schweizerische Bankgesellschaft
- Bank Len & Co. AG
- Schweizerische Volksbank
- Basler Kantonalbank
- Kantonalbank von Bern
- Walliser Kantonalbank

Die Verzinsung dieser Obligationen hört mit dem Verfalltage am 1. April 1965 auf.

Restantenliste

Ausgelöst per 1. April 1963:				
3932	3933	3934	3935	5620 6490

Ausgelöst per 1. April 1964:

1998	2257	2721	4316	9033	9039	10314	10320	10711	10717
1999	2258	4311	4317	9034	10062	10315	10661	10712	10718
2249	2270	4312	5562	9035	10063	10316	10707	10713	10719
2250	2286	4313	5563	9036	10311	10317	10708	10714	10720
2255	2288	4314	6492	9037	10312	10318	10709	10715	
2256	2289	4315	9032	9038	10313	10319	10710	10716	

Aus Auftrag:
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

Entreprise métallurgique située au bord du lac, près de Neuchâtel, cherche

COMPTABLE

Tâches: comptabilité industrielle et financière travaux statistiques et gérances.

Engageons candidat capable d'établir bouclements, coûts d'exploitation et budgets, doué d'initiative et désireux de collaborer.

Offrons situation intéressante, bien rétribuée avec avantages sociaux. Possibilité d'accéder au poste de CHEF COMPTABLE.

Faire offres complètes avec photo en indiquant prétentions de salaire, sous chiffre P 50041 N à Publicitas, 2000 Neuchâtel.

KURHAUS und med. KLINIK

das ganze Jahr geöffnet
Ob Luzern, 600 m. a. M. Für Ruhe und Erholung. Behandlung innerer Krankheiten, Diätetiken, physikalische Therapie, synkardiale Massage.
Chefarzt Dr. med. H. Meier-Schefer FMH.
Prospekte durch die Direktion W. Bossi, Tel. (041) 2 02 04 / 6

Aktiendruck

Zu vermieten in der Stadt Zürich äusserst zentral gelegen

gedeckte Lagerfläche mit Geleiseanschluss

nach Wunsch 500—1000 m²
Büroraum, Personal und Transportmittel könnten nach bes. Vereinbarung zur Verfügung gestellt werden.

Sehr vorteilhafte Gelegenheit für Industrie, welche ein Stadtlager errichten möchte.

Anfragen unter Chiffre 46351-42 an Publicitas, 8021 Zürich.

einige Rechenmaschinen

Günstig abzugeben, auch gegen WR
voll- und halbautomatisch, in einwandfreiem Zustand.
Postfach 2353, 8023 Zürich.

Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England

Müller-Gysin AG.
Basel Zürich
Tel. (061) 34 67 00 Tel. (051) 48 08 36



BREMgarten - Aargau

Hotel-Restaurant Krone

Gänzlich neu, schöne Zimmer, heimelige Räume für Hochzeiten, Taufen und Konferenzen. Gepflegte Menus und à la carte. Vollautomatische Kegelbahnen
Fam. A. Spring-Mathis Telephone (057) 7 63 43



Im Restaurant Linde, Stettlen

finden Sie heimelige Lokale für jeden Anlass. - Bekannt für seine Küchenspezialitäten.
Telephon 67 10 06 R Bergmann

BERN

Restaurant zur Innern Enge

Verschiedene Räumlichkeiten für jeden Anlass.
Grosser Parkplatz.
Heinz Gerber Telephone (031) 23 14 42



HOTEL TOURING & RED OX BASEL

CHINA RESTAURANT GOLDEN DRAGON

SPEZIALITÄTEN RESTAURANT PAUL'S RED OX GRILL & BAR



BADEN

Speiserestaurant Badenerhof

Das vorzügliche Passanten- und Familienrestaurant am Bahnhofplatz, für alle Ansprüche. - Grosse Terrasse - Parkplatz.
Telephon (056) 2 42 22 K. Zmilacher-Magg

Hotel Krebs-Garni, Bern

Gentengasse 8 — Telephone 031 / 22 49 42

Neues modernes Hotel mitten im Zentrum der Stadt. Direkt beim Bahnhof gelegen. Alle Zimmer mit Telefon, Privat-WC, Radio, Duschen oder Bad. In der Nähe Auto- und Car-Parkplatz

C. Hess-Krebs

Olten

Familie W. Weick-Suchel
Telephon (062) 5 38 71

Aarhof

Stadrestaurant mit kulinarischen Spezialitäten
Gediegene Lokalisation für Konferenzen und Anlässe

Café-Restaurant



Gepflegte Menus Spezialitäten à la carte

Renovierte Zimmer Diverse Säle
W. Dällenbach Küchenchef



Hotel Restaurant Astoria Luzern

Sitzungszimmer und Konferenzräume bis zu 150 Personen.
Winter-Zimmer-Arrangement, alles inbegriffen, Fr. 20.50.
Parking.

Pilatusstrasse 29. Telephone 041 / 2 62 26. Telex: 5 82 20

BERN



5 Lokale

Nicht nur bekannt, sondern auch sehr beliebt.

Schauplatzgasse / Gurtengasse

THUN

Restaurant Maulbeerbaum

bekannt für gute Küche. Neue Kegelbahn. Jeden zweiten Dienstag geschlossen.

Telephon (033) 2 35 69 Besitzer Bühler und Schmid

Ochsen

Neue Zimmer mit Duschen

Hotel und Metzgerei Brunner

GOSSAU

«Auto-typist», der moderne Schreibautomat, spart Zeit

«Auto-typist»-Briefe wirken persönlich. Sie werden auf jeden Fall gelesen.

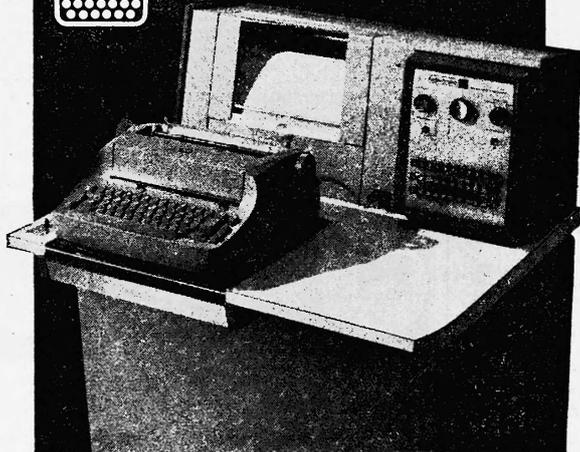
Dieser Schreibautomat rationalisiert den gesamten Schriftwechsel. Durch druckknopfgesteuerte Vorwahl setzt die Maschine Briefe aus verschiedenen Abschnitten automatisch zusammen. Alle sich wiederholenden Korrespondenzen werden automatisch geschrieben. Jede beliebige Büromaschine kann angeschlossen werden.

Die erstaunlich niedrigen Anschaffungskosten sind in kürzester Zeit amortisiert.

Lassen Sie sich den «Auto-typist» unverbindlich vorführen.



Büro-Organisation
Basel, Freie Strasse 88
Telefon (061) 24 38 85



BANK IN LANGENTHAL

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 26. Februar 1965, 15 Uhr, im Theater Langenthal

Verhandlungsgegenstände:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1964.
2. Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl in die Kontrollstelle.
6. Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals von 10 auf 12 Millionen Franken und der entsprechenden Abänderung von § 4 der Statuten.
7. Feststellung der Zeichnung und Vollerzahlung von Fr. 2 000 000.— neuer Aktien.
8. Unvorhergesehenes.

Geschäftsbericht mit Jahresrechnung und Bericht der Rechnungsrevisoren können von den Aktionären vom 16. Februar an beim Sitz in Langenthal und bei der Filiale in Herzogenbuchsee eingesehen werden.

Zutrittskarten für die Generalversammlung sind bis 26. Februar vormittags, gegen Ausweis über den Aktienbesitz, an unsern Kassen in Langenthal und Herzogenbuchsee erhältlich.

Langenthal, den 25. Januar 1965

Der Verwaltungsrat

Banque Paravicini SA

CONVOCAZIONE A L'ASSEMBLEE GENERALE

Messieurs les actionnaires de la Banque Paravicini SA sont convoqués à la

1^{re} assemblée générale ordinaire

pour jeudi le 18 février 1965, après-midi 3 heures, dans les bureaux de la banque, à Berne, Bärenplatz 7.

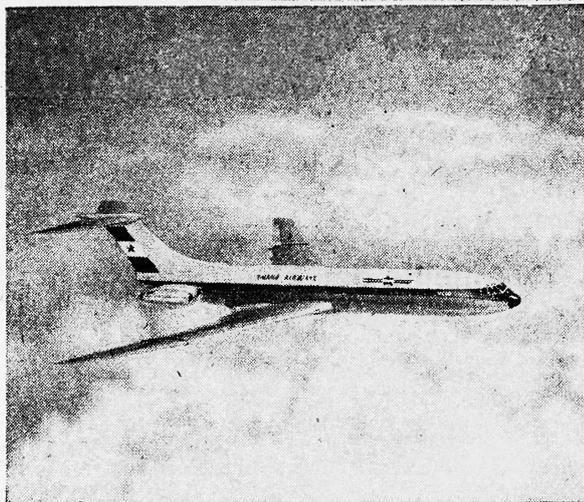
Ordre du jour:

- 1° Approbation du rapport de gestion pour l'exercice 1964 ainsi que du compte de profits et pertes et du bilan au 31 décembre 1964.
- 2° Décharge à l'administration et à la direction.
- 3° Décision sur l'emploi du bénéfice net.
- 4° Election au conseil d'administration.
- 5° Constatation du versement complet des actions nominatives série D, et conversion de ces dernières en actions au porteur série C.
- 6° Augmentation du capital-actions à Fr. 11 000 000, par émission de 1000 actions au porteur, série C, d'une valeur nominale de Fr. 1000 et constatation du versement.
- 7° Modifications des statuts.
- 8° Election du réviseur aux comptes.
- 9° Réponse à d'éventuelles questions des actionnaires.

Messieurs les actionnaires pourront prendre connaissance des comptes de l'exercice, du rapport du réviseur aux comptes et du rapport de gestion pour l'année 1964 dès le 8 février 1965 auprès de la banque à Berne.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront également à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le 8 février 1965 auprès de la banque.

BANQUE PARAVICINI SA:
Le conseil d'administration



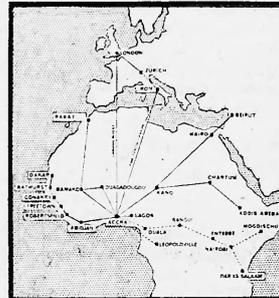
Fliegen Sie mit dem

Ghana Airways VC10

VON ZÜRICH NACH ACCRA

Vom 15. Februar an können Sie nach West-Afrika fliegen mit dem ruhigsten, kraftvollsten Verkehrsflugzeug der Welt. Das VC 10 ist das fortschrittlichste Düsenflugzeug unserer Zeit ... 135 Tonnen der technischen Erzeugnisse werden schnell und geräuschlos durch die Luft getrieben von Rolls-Royce-Motoren, die über 30 000 Pferdekrafte entwickeln.

Der Überlegenheit dieses eleganten Riesen kommt nur die ausgezeichnete Betreuung gleich, für die GHANA AIRWAYS berühmt sind. Die Hostessen freuen sich, Ihnen jeden Wunsch zu erfüllen, Dank der internationalen, erstklassigen Küche und einer sorgfältig ausgewählten, erfahrenen Besetzung fliegen Sie angenehm in drei Erdteile.



GHANA AIRWAYS —

DIE GROSSE LUFTVERKEHRSLINIE AFRIKAS



NAHERE EINZELHEITEN VON IHRER REISEAGENTUR ODER VON
GHANA AIRWAYS (AGENTEN) · PELIKANSTRASSE 37 · ZÜRICH · FERNRUF 273533
Sitz: Ghana Airways Corporation · Ghana House, Accra · Postfach 1636 · Fernruf 64950-9

Fonds Suisse de Placements Immobilières

TRUSTFONDS - TRANCHE II

La répartition du bénéfice pour 1964 a été fixée à 5%, soit pour les six mois de cet exercice à

brut	Fr. 2.50 par part
- impôt anticipé	Fr. —.35 par part
soit net	Fr. 2.15 par part

contre présentation du coupon N° 2 à partir du 9 février 1965.

Domile de paiement: Société Bancaire de Genève.

Les porteurs de parts peuvent récupérer l'impôt anticipé à raison de 27% sur Fr. 1.30.

La Direction du Fonds:

REGISSA Gérances S.A., Genève

JUSTICE DE PAIX DE GENEVE

Publications en vertu des art. 582 et 583 C. e. s.

3^e Insertion

Le bénéfice d'inventaire ayant été demandé pour la succession de Monsieur

Jacques Bulgarelli

citoyen genevois, en son vivant fourreur, domicilié à Chonlex (GE), décédé à Genève le 20 novembre 1964, les créanciers de ladite succession, même ceux en vertu de cautionnements, sont sommés de produire leurs créances dans le délai d'un mois à partir de ce jour, soit avant le 1^{er} mars 1965, et les débiteurs de déclarer leurs dettes dans le même délai, au greffe de la Justice de paix, Palais de justice, N° 48.

Aux termes de l'art. 590 C. e. s., un créancier qui ne figurerait pas à l'inventaire pour avoir négligé de produire en temps utile, ne pourrait rechercher les héritiers, ni personnellement, ni sur les biens de la succession.

Genève, le 28 janvier 1965

R. Dupare, greffier

Elektro-Dater Elektro-Numeroteur

für Posteingang,
Numerierung



wir lösen
jedes Stempelproblem

SPECKERT + KLEIN

Schweizergasse 20 Zürich I Telefon 25 00 50
beim Löwenplatz

Das Depositenheft

Nr. B 34216

mit einem Guthaben von Fr. 4321.55, ausgestellt von der Schweizerischen Kreditanstalt, Filiale Basel, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe innerhalb sechs Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen, widrigenfalls dieses Einlageheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle neu ausgestellt würde.

Zürich, 8. Februar 1965

Schweizerische Kreditanstalt

Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

Erblasserin:

Fanny Bachtler

geb. Haldi, geb. 1892, Hausfrau, Witwe des Ferdinand Alfred, von Solothurn und Holderbank (SO), in Solothurn, Rathausgasse 3.

Eingabefrist: Für Gläubiger und Schuldner (inkl. Bürgschafts-gläubiger) bis 1. März 1965, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gem. Art. 590 ZGB.

Die Eingaben sind Wert 12. Dezember 1961 zu berechnen und der Amtschreiber der Stadt Solothurn einzureichen.

Der Amtschreiber von Solothurn:

W. Isler, Notar.

Schweizerische Bundesbahnen — Chemins de fer fédéraux suisses Ferrovie federali svizzere

Rückzahlung von Obligationen der 3%-Anleihe der Schweizerischen Bundesbahnen von 1938
Remboursement d'obligations de l'emprunt 3% des Chemins de fer fédéraux suisses de 1938
Rimborso di obbligazioni del prestito 3% delle Ferrovie federali svizzere del 1938

Gemäss Amortisationsplan und zufolge vorschrittsmässiger Anlosung werden am 30. April 1965 folgende Obligationen, soweit diese nicht im Schuldbuch eingetragen sind, zurückbezahlt:

bei unserer Hauptkasse in Bern und bei den grösseren schweizerischen Bankinstituten.

Die Verzinsung dieser Titel hört mit dem Verfalltag auf.

Suivant le plan d'amortissement, les obligations sorties au tirage et dont les numéros suivent, seront remboursées, le 30 avril 1965, dans la mesure où elles ne sont pas inscrites dans le livre de la dette:

à notre caisse principale à Bern et aux caisses des principales banques suisses.

Dès le jour de leur échéance, ces titres cessent de porter intérêt.

Conformemente al piano d'amortamento, le obbligazioni estratte a sorte, di cui seguono i numeri, saranno rimborsate, se non iscritte nel libro del debito, il 30 aprile 1965:

dalla nostra cassa principale a Berna, e dai principali istituti bancari svizzeri.

Dal giorno della scadenza, questi titoli cessano di fruttare interesse.

à Fr. 1000

102051-102100	137151-137200	160901-160950	187451-187500	207401-207450	228851-228900
106701-106750	137901-137950	162001-162050	188101-188150	207851-207900	231151-231200
107601-107650	138801-138850	166101-166150	188351-188400	208601-208650	231201-231250
111351-111400	139151-139200	166751-166800	189701-189750	209551-209600	231251-231300
112001-112050	140251-140300	167051-167100	189851-189900	209701-209750	233251-233300
113901-113950	143601-143650	170001-170050	190701-190750	220051-220100	231551-231600
117801-117850	145401-145450	170351-170400	191501-191550	220851-220900	231901-231950
119101-119150	150451-150500	170701-170750	191601-191650	222701-222750	235351-235400
123351-123400	150601-150650	172501-172550	192451-192500	224551-224600	236351-236400
126701-126750	151451-151500	175601-175650	194151-194200	224651-224700	238601-238650
128051-128100	151601-151650	178401-178450	194601-194650	224851-224900	239201-239250
129501-129550	152701-152750	179051-179100	198001-198050	225151-225200	241051-241100
132101-132150	155101-155150	179151-179200	199951-200000	225201-225250	244201-244250
133351-133400	156151-156200	179351-179400	202401-202450	225551-225600	247301-247350
135401-135450	159851-159900	180651-180700	205651-205700	226501-226550	247401-247450
135501-135550	160401-160450	180901-180950	205951-206000	226551-226600	248151-248200
136351-136400	160451-160500	186151-186200	207001-207050	226801-226850	248651-248700
137001-137050	160701-160750	186601-186650	207351-207400	228551-228600	

à Fr. 5000

00001-00010	041811-041820	09771-09780	14301-14310	22451-22460	29701-29710
00221-00230	05291-05300	09911-09920	14321-14330	22541-22550	29781-29790
00651-00660	05351-05360	10031-10040	14551-14560	22931-22940	30261-30270
00741-00750	05441-05450	10081-10090	15441-15450	23471-23480	30581-30590
00911-00920	05841-05850	10421-10430	15501-15510	23531-23540	30721-30730
01601-01610	05871-05880	10691-10700	15531-15540	23731-23740	31071-31080
01741-01750	06251-06260	10731-10740	15551-15560	26841-26850	31091-31100
01811-01820	06871-06880	10781-10790	15651-15660	27011-27020	31111-31120
02131-02140	06911-06920	11041-11050	15711-15720	27051-27060	31361-31370
02271-02280	07561-07570	11181-11190	15911-15920	27141-27150	31421-31430
02411-02420	07591-07600	11211-11220	16281-16290	27271-27280	31611-31620
02701-02710	07801-07810	11451-11460	16471-16480	28191-28200	32151-32160
02861-02870	07821-07830	11981-11990	16851-16860	28231-28240	32331-32340
03051-03060	07841-07850	12281-12290	17011-17020	28271-28280	32441-32450
03441-03450	08651-08660	13151-13160	17271-17280	29031-29040	32451-32460
03641-03650	08661-08670	13431-13440	17431-17440	29071-29080	32511-32520
04391-04400	08671-08680	13691-13700	17451-17460	29221-29230	32621-32630
04411-04420	08901-08910	13711-13720	17651-17660	29281-29290	32941-32950
04511-04520	08961-08970	13841-13850	17661-17670	29311-29320	33201-33210
04551-04560	09391-09400	14231-14240	22241-22250	29501-29510	33341-33350

Von früheren Anlosungen sind noch die folgenden Obligationen ausstehend:

Les obligations suivantes du même emprunt, sorties aux tirages précédents, n'ont pas encore été présentées au remboursement:

Le seguenti obbligazioni dello stesso prestito, sortite alle precedenti estrazioni, non furono ancora presentate per il rimborso:

à Fr. 1000

104998	125686	160872	182365	221224/8	237428/9
108334	129464	161839	185809	223151/32	239362
111002/3	139707	163201	185849	223207/8	239364
111401	141749	165237	185900	225451/53	239372/5
115411	145568/71	168231	193429/30	227034	241338/42
117582	145796/800	173027	195953/55	228297	
118628/9	151705/7	173189/90	195996/98	230769/70	
121142	159752	176198	201201	232389	

à Fr. 5000

3633	4773	9029	11859/60	16338	28650
------	------	------	----------	-------	-------

Bern, den 1. Februar 1965

Berno, le 1^{er} février 1965

Berna, 1^o febbraio 1965

Generaldirektion SBB

Direction générale des CFF

Direzione generale delle FFS

«DO IT YOURSELF»

GEGENSPRECHANLAGE

Ein Weltspitzenprodukt der
ITT-STANDARD



Gratis-Installationsmaterial (spielend einfache Montage)

1 Hauptapparat für 1 Zweigstelle mit 25 m Kabel und Befestigungsmaterial nur Fr. 188.-

1 Hauptapparat für 5 Zweigstellen mit 25 m Kabel und Befestigungsmaterial nur Fr. 248.-

Zweigstelle mit Ruftaste Fr. 68.-
Zweigstelle ohne Ruftaste Fr. 48.-

Jeder Anlage liegt eine genaue Betriebsanleitung bei. 1 Jahr Garantie.

Alleinverkauf: LITEMA
8004 Zürich, Stauffacherstrasse 28
Telephon (051) 23 39 17.

Inkasso

auf der ganzen Welt durch

DUN

8001 Zürich, In Gassen 6, Tel.: (051) 27 08 30

SOCIÉTÉ FIDUCIAIRE ROMANDE

en plein développement, augmentant son capital, cherche

nouveaux actionnaires

Places au conseil pour participation de Fr. 80 000.- et plus.
Toute discrétion assurée.

Faire offres sous chiffre L-35 à Publicitas, Lausanne.

Moyennant forfait mensuel, nous prenons la responsabilité des

crédits

nouveaux ou prolongations de crédits soumis à notre contrôle, ainsi que représentation dans tous concordats.

Exclusivement Suisse romande.
Ecrire sous chiffre 1330-10 à Publicitas, 2501 Bienne.

Infolge Umstellung zu verkaufen

Buchungsautomat

RUF-INTRACONT 54, Mod. 152, mit 2 Saldierwerken.

Anfragen an:

Rittmann AG, Spaltenweg 9,
4000 Basel 3, Tel. (061) 23 88 30.

Kleiner, lebhafter Betrieb (Verwaltungen, Baubranche) auf dem Platz Zürich sucht zu möglichst baldigem Eintritt zuverlässigen

Buchhalter

evtl. Buchhalterin

für interessanten, entwicklungsfähigen Posten. Wenn gewünscht, evtl. vorläufig gekürzte Arbeitszeit.

Offerten mit Angabe der Ausbildung, der bisherigen Tätigkeit und der Salarianprüche erbeten an Chiffre 6305-42, Publicitas, 8021 Zürich.

Insrieren Sie im SHAB

Zu verkaufen sehr schöner

Nussbaum-Konferenztisch

mit dazupassenden gepolsterten Armesseln. Wegen Platzmangel.
Nähere Auskunft: AUTO-TOPPIK
Buchhaltung AG, Carmenstrasse 24,
Zürich, Telephon (051) 24 67 88



Bringen Sie Ordnung in Ihre Zahlen!

Kein Tag ohne Zahlen. Nicht einmal in einem Haushalt. Geschweige denn in einem Geschäft. Oder gar in einem Unternehmen! Also gibt es zwei Möglichkeiten: die Zahlen periodisch, sogar täglich, zu ordnen (und das macht man nur, wenn es ganz rasch und leicht geht) oder den Zahlenberg bis zur Unordnung wachsen zu lassen (und das ist meist sehr teuer). Variante I lässt sich am besten so lösen: Die kleine Precisa 108 für den Kleinbetrieb und Haushalt, die Precisa 160 für den mittleren Betrieb, die neue Precisa 164 für den grösseren Betrieb. Auf alle Fälle: Precisa.



Neu! Precisa 164 mit abgekürzter automatischer Multiplikation Fr. 1875.—. Precisa 162 mit Rückhol- und Speicherwerk Fr. 1125.—.

Precisa 160 ab Fr. 850.—. Precisa 108, die kleine Handmaschine, Fr. 480.—. Verlangen Sie bitte eine unverbindliche Vorführung!

Precisa
Generalvertretung für die Schweiz
JOST — Zürich
Ernst Jost AG